

Contents

Insights into International Cooperation and Social Work in Germany and Kurdistan-Iraq	1
Cinur Ghaderi and Kristin Sonnenberg	
Part I Theoretical Approaches	
Introduction to International Social Work	23
Kristin Sonnenberg	
Postcolonial and Transcultural Perspectives on Communication in International Cooperations	41
Cinur Ghaderi	
Assumptions for International Social Work in the Kurdistan Region of Iraq	69
Luqman Saleh Karim	
Part II The Scientific Project CoBoSUnin	
The History of the CoBoSUnin Project – Project Description from the Beginning to Realization	77
Cinur Ghaderi	
Evaluation and Results of the Scientific Research Project	89
Kristin Sonnenberg	
Analysis of the Results of the Bi-National Project from the Point of View of the Lecturers	111
Cinur Ghaderi	

Challenges in International Cooperation—Reflections on the Development and Research Project CoBoSUnin	121
Kristin Sonnenberg and Lisa Marie Dünnebacke	
Part III Teaching Social Work	
Teaching Social Work in Germany	129
Kristin Sonnenberg	
Teaching Social Work in the Kurdistan Region of Iraq	143
Luqman Saleh Karim and Cinur Ghaderi	
Part IV Topics of Social Work in Teaching and Practice: Professional Identity, Ethics, Counseling, Aesthetical Education, Gender, Teaching Meets Practice	
Professional Identity in Social Work	157
Kristin Sonnenberg and Fraidoon Arif Saeed	
Professional Identity of Teachers	167
Kwestan Ali Abdalla	
Ethics and Ethical Values in Social Work and Their Meaning for International Social Work	175
Kristin Sonnenberg	
The Ethics of Social Work in Kurdistan—the Curriculum Implementation on the Local Level	193
Chro Mohammed Faraj	
Importance of Integration and Implementation of Psycho-Social Counseling in Social Work	203
Cinur Ghaderi	
The Realization and Changes in the Teaching of Counseling at the University of Sulaimani	211
Niyan Namiq Sabir	
Counseling Processes—Experiences as Trainer in a Workshop of the CoBoSUnin Project	217
Hildegard Mogge-Grotjahn	
Fine Arts Meet Social Work, from First Observations to Realization ..	223
Luqman Saleh Karim	

Where Language Fails, the Image Begins—Aesthetic Education and Social Work: Insights into the Cooperation Between Bochum and Slemani	231
Helene Skladny	
Gender—A Topic for Social Work and in Higher Education in the Kurdistan Region of Iraq	237
Cinur Ghaderi	
Gender—Founders' Perspective	249
Niyan Namiq Sabir, Najat Mohamed Faraj, and Jwan Bakhtiar Bahaulddin	
Realization of Teaching Gender as a Subject in Kurdistan	259
Zhiya Abbas Qader	
Gender and Masculinity in Kurdistan in Transition—Some Images of Change	263
Kamil Basergan	
‘Rahenani Maidani’—the Kurdish Version of Social Work Internships at UoS	275
Chro Mohammed Faraj	
‘Praxisbegleitung’—the German System of Social Work Internships at EvH	283
Frank Fechter, Tobias Klug, and Kristin Sonnenberg	
Exchange of Experiences About the Practical Phases in the Study of Social Work—A Workshop Report	291
Frank Fechter and Tobias Klug	
Part V Internationalization in Higher Education—Different Perspectives on Opportunities and Boundaries	
Introduction to Internationalization in Higher Education—Different Perspectives on Opportunities and Boundaries	297
Cinur Ghaderi	
Internationalization in Higher Education—The Universities’ Definitions, Motivations, Concepts, and Perspectives	299
Cinur Ghaderi	

The Directorate of International Academic Relations at the University of Sulaimani (UoS)	307
Karzan Ghafur Khidhir	
Internationalization at the EvH RWL and the Contribution of CoBoSUnin. An International Office Perspective	311
Karen Bossow	
German Academic Exchange Service (DAAD) Perspective. Academic Cooperation With Iraq: Chances and Challenges	315
Renate Dieterich and Johannes Sczryba	
Experiences as a Trainer in a Workshop of the CoBoSUnin Project ...	321
Thomas Eppenstein	
Teaching International Social Work – Perspectives of the Universities	329
Kristin Sonnenberg and Luqman Saleh Karim	
Part VI Contributions from the Students' Perspective	
Just Like In Germany, But Different	339
Jan Gerrit Weweler	
An Academic Journey to Germany as a Kurdish Student	343
Shatw Farhad Hassan	
Obstacles to Interviewing in an Intercultural Context	347
Julika Laura Rundnagel	
Difference of Culture and Places	351
Kale Jamal Hamasalih	
How International Can Social Work Be? Examples and Thoughts on Social Work in the Kurdistan Region of Iraq	355
Niklas Rokahr	
The Role of Social Workers in Refugee Camps (A Comparison between the Refugee Camps of Kurdistan and Germany)	359
Shnya Shwan Omer	
Social Workers' Role in Psychosocial Support for Cancer Patients ...	361
Shatw Farhad Hassan	

Migration of Youth Between Reality and Expectation	363
Kale Jamal Hamasalih	
Social Work and Politics – The Perspective of the Students of Social Work in Relation to the Political Dimension of Social Work and its Mediation in Studies in the Autonomous Region Of Kurdistan	365
Niklas Rokahr	
Psychological and Social Effects of Female Sexual Abuse	367
Aurfa Hassan Husen	
Social Problems of LGBT+ People in Kurdish Society	369
Briska Mariwan Mustafa	